

408734-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Landscaping work – Neubau Zweiter Verwaltungsstandort in Aalen -
Verkehrsanlagen, Freianlagen -

OJ S 113/2026 15/06/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Oibreacha

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Landratsamt Ostalbkreis - Zentrale Vergabestelle

R-phost: zentralevergabestelle@ostalbkreis.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Comhlacht dlí phoiblí atá faoi rialú údaráis áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Neubau Zweiter Verwaltungsstandort in Aalen - Verkehrsanlagen, Freianlagen -

Cur síos: Neubau Zweiter Verwaltungsstandort in Aalen - Verkehrsanlagen, Freianlagen -

Aitheantóir an nós imeachta: 16033fb5-d3f4-45c3-b930-7920ca241ee8

Aitheantóir inmheánach: ZVSA_50

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45112700 Landscaping work

Aicmiú breise (cpv): 45112710 Landscaping work for green areas

2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Wilhelm- Merz- Str. 20

Baile: Aalen

Cód poist: 73430

Foroinn tíre (NUTS): Ostalbkreis (DE11D)

Tír: An Ghearmáin

Eolas breise: ZVSA - Neubau eines zweiten Verwaltungsstandortes in Aalen

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: #Bekanntmachungs-ID: CXS0YHFYTWYB3QD4# Bieterkommunikation ist ausschließlich über die Vergabeplattform über den Button "Kommunikation" zu führen. Für den Fall einer Nichtregistrierung auf der Vergabeplattform ist der Bieter verpflichtet, sich regelmäßig über ergänzende Bieterinformationen und sonstige Änderungen auf der Vergabeplattform zu informieren (Holschuld des Bieter). Angebote, die mittels Post, Telefax oder per E-Mail eingehen sind nicht zugelassen und können daher nicht berücksichtigt werden. Das gleiche gilt für Angebote, die über das Vergabeportal über den Button "Kommunikation" abgegeben werden.

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin: Ausschlussgründe gem. §§ 123, 124 GWB

Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil: Ausschlussgründe gem. §§ 123, 124 GWB

Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta: Ausschlussgründe gem. §§ 123, 124 GWB

Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta: Ausschlussgründe gem. §§ 123, 124 GWB

Calaois: Ausschlussgründe gem. §§ 123, 124 GWB

Éilliú: Ausschlussgründe gem. §§ 123, 124 GWB

Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine: Ausschlussgründe gem. §§ 123, 124 GWB

Sárú oibleagáide a bhaineann le cánacha a íoc: Ausschlussgründe gem. §§ 123, 124 GWB

Sárú oibleagáide a bhaineann le ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc: Ausschlussgründe gem. §§ 123, 124 GWB

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí comhshaoil: Ausschlussgründe gem. §§ 123, 124 GWB

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí shóisialta: Ausschlussgründe gem. §§ 123, 124 GWB

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí saothair: Ausschlussgründe gem. §§ 123, 124 GWB

Dócmhainneacht: Ausschlussgründe gem. §§ 123, 124 GWB

Sócmhainní atá á riaradh ag leachtaitheoir: Ausschlussgründe gem. §§ 123, 124 GWB

Cuirtear ar fionraí gníomhaíochtaí gnó: Ausschlussgründe gem. §§ 123, 124 GWB

Cás cosúil le féimheacht faoin dlí náisiúnta: Ausschlussgründe gem. §§ 123, 124 GWB

Mí#iompar gairmiúil tromchúiseach: Ausschlussgründe gem. §§ 123, 124 GWB

Comhaontuithe le hoibreoirí eacnamaíocha eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh: Ausschlussgründe gem. §§ 123, 124 GWB

Coinbhleacht leasa mar gheall ar a rannpháirtíocht sa nós imeachta soláthair:

Ausschlussgründe gem. §§ 123, 124 GWB

Rannpháirtíocht dhíreach nó indíreach in ullmhú an nós imeachta soláthair seo:

Ausschlussgründe gem. §§ 123, 124 GWB

Foirceannadh luath, damáistí nó smachtbhannaí inchomparáide eile: Ausschlussgründe gem. §§ 123, 124 GWB

Mífhaisnéis, faisnéis a coinníodh siar, gan bheith in ann doiciméid riachtanacha a sholáthar nó faisnéis rúnda a fuarthas maidir leis an nós imeachta seo: Ausschlussgründe gem. §§ 123, 124 GWB

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Neubau Zweiter Verwaltungsstandort in Aalen - Verkehrsanlagen, Freianlagen -

Cur síos: Verkehrsanlagen, Freianlagen

Aitheantóir inmheánach: ZVSA_50

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45112700 Landscaping work

Aicmiú breise (cpv): 45112710 Landscaping work for green areas

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Wilhelm- Merz- Str. 20

Baile: Aalen
Cód poist: 73430
Foroinn tíre (NUTS): Ostalbkreis (DE11D)
Tír: An Ghearmáin
Eolas breise: ZVSA - Neubau eines zweiten Verwaltungsstandortes in Aalen

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 31/08/2026
Dáta deiridh an tréimhse: 06/11/2027

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní theastaítear

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá

Eolas breise: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Urkalkulation (Auf Anforderung der Vergabestelle; Keine oder anderweitige Formerfordernis): (die Urkalkulation wird für die Prüfung der Preise geöffnet, im Anschluss wieder verschlossen)

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Sprioc-am chun eolas breise a iarraidh: 01/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0YHFYTWYB3QD4/documents>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0YHFYTWYB3QD4>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0YHFYTWYB3QD4>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ceadmhach

Spriocdháta chun tairiscintí a fháil: 14/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 45 Laethanta

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Siehe Vergabeunterlagen.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Die Vertragsstrafe wegen Verstößen gegen das LMTG beträgt 1 v. H. der Auftragssumme (netto). Gem. § 17 VOB/B sind Sicherheitsleistungen für die Vertragserfüllung in Höhe von 5 v. H. der Auftragssumme incl. Umsatzsteuer und für Mängelansprüche 3 v.H. der Summe der Abschlagszahlungen zum Zeitpunkt der Abnahme zu leisten.

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: níl

An fhoirm dhlíthiúil nach mór do ghrúpa tairgeoirí ar a mbronntar conradh a ghlacadh:

Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter

Socrú airgeadais: Aufgrund der besonderen Natur oder Merkmale der Vereinbarung wird die Frist für die Schlusszahlung gem. § 16 Abs. 3 Nr. 1 VOB/B und den Eintritt des Verzugs gem. § 16 Absatz 5 Nr. 3 VOB/B auf 60 Tage verlängert.

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht idirghabhála: Vergabekammer Baden-Württemberg im RP Karlsruhe

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer Baden-Württemberg im RP Karlsruhe

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung oder in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Im Übrigen sind Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen nach Kenntnis gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Ein Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen (§ 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)). Die o.a. Fristen gelten nicht, wenn der Auftraggeber gemäß § 135 Absatz 1 Nr. 2 GWB den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist. Setzt sich ein Auftraggeber über die Unwirksamkeit eines geschlossenen Vertrages hinweg, indem er die Informations- und Wartepflicht missachtet (§ 134 GWB) oder ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, kann die Unwirksamkeit nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union (§ 135 GWB).

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Landratsamt Ostalbkreis - Zentrale Vergabestelle
Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Landratsamt Ostalbkreis - Zentrale Vergabestelle

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Landratsamt Ostalbkreis - Zentrale Vergabestelle
Uimhir chlárúcháin: 08136-A4193-55
Seoladh poist: Stuttgarter Straße 41
Baile: Aalen
Cód poist: 73430
Foroinn tíre (NUTS): Ostalbkreis (DE11D)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: zentralevergabestelle@ostalbkreis.de
Teil.: +49 73615031101
Facs: +49 7361503581101
Seoladh idirlín: <https://www.ostalbkreis.de>
Róil na heagraíochta seo:
Ceannaitheoir
Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair
Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Vergabekammer Baden-Württemberg im RP Karlsruhe
Uimhir chlárúcháin: 08-A9866-40
Seoladh poist: Kapellenstraße 17
Baile: Karlsruhe
Cód poist: 76131
Foroinn tíre (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: vergabekammer@rpk.bwl.de
Teil.: +49 7219268730
Facs: +49 7219263985
Seoladh idirlín: <https://rp.baden-wuerttemberg.de>
Róil na heagraíochta seo:
Eagraíocht athbhreithniúcháin
Eagraíocht idirghabhála

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83
Baile: Bonn
Cód poist: 53119
Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: b2ec77e6-3213-43e9-8a4b-8f06c3e2d082 - 01

Cineál na foirme: lomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le Conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 11/06/2026 17:32:27 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 408734-2026

Uimhir eagráin IO S: 113/2026

Dáta foilsithe: 15/06/2026